# SII 17.59: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 59. (A.R. No. 55-B of 1904). KUḌATINI, BELLARY TALUK, BELLARY DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0059

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0059.xml

Language: Sanskrit [Kannada]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

## Summary

On a broken pillar lying in the Lakshmīnarasimhasvāmin temple.

It mentions Jakkita, son of Pallava Tāta of Ātrēya-gōtra and Taitirīya-śākhā, who was residing in Pākala-agrahāra in Gudravāṭa-dēśa of Veṅgimaṇḍaḷa when Kakkaladēva was ruling, and seems to refer to some gift (details lost) in Sōmēśvarāsthāna.

First Face.

---

## Edition

### First Face

〈A1〉[5+]〈A2〉khaṇḍita pratāpāva[3+]〈A3〉kakkaladēva pracaṇḍa siṁ(hā)〈A4〉sanastha bhūmaṇḍaḷa maṇḍanībhū〈A5〉ta veṅgimaṇḍaḷāntappāti〈A6〉 gudravāṭa dēśān-targgata〈A7〉 (pā)kalāgrahārē taitirīya〈A8〉 śākhāḷaṁkṛtaḥ Ā(trē)ya (gō)〈A9〉trē

dvijakuḷacūḍāmaṇiḥ (pa)〈A10〉llavatātābhidhānōbhavat ‖〈A11〉 tatputra ssakaḷabhūmaṇḍaḷa〈A12〉 (rvvi)khyātō jakkitākhyōbhū〈A13〉t tasmād brahmakaḷpaḥ kaḷpa(pā)〈A14〉dapādiva pallavaḥ pallavānāṁ

### Second Face

〈B1〉 [5+] ta vasudhāta〈B2〉 prādāddēvakatrāya [4+]〈B3〉 nnadānaphaḷaṁ labdharā [3+]〈B4〉 pavāsōpyamuktatritīya [2+]〈B5〉 taḥ tatrātmīya parābhaki ni〈B6〉mityaṁ nirmaḷādri(dō) | tasmi〈B7〉 (n) kāḷē mayūramudrāhasta〈B8〉 śrī sōmēśvarāsthānē | pramā〈B9〉ṇyaṁ yadi vēdēṣu brahma viṣṇu〈B10〉 mahēśvarē (dē)vakāgratrayasyāpi〈B11〉 labdhasyāsti pramāṇatā | śrīka〈B12〉rmmāra kuḷāhvaya dvijava [1+] grāma〈B13〉 sya [3+] tō niṣkramya krama

## Commentary

〈A1〉 The beginning is lost.

〈B1〉 The beginning is lost.

## Bibliography

Digital edition of SII 17.59 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

### Primary

**[SII]** Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04*. South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 14–15, item 59.